قال الجواليقي قال ابو عبيدة العرب لا تعرف الربانيين وانما عرفها الفقهاء واهل العلم قال واحسب الكلمة
ليست عربية انما هي عبرانية او سريانية وجزم ابو القاسم في لغات القرآن بانها سريانية **ربيون** ذكر ابو حاتم احمد
ابن حمدان اللغوي في كتاب الزينة ان الربانيين بالسريانية **الرحمن** ذهب المبرد وثعلب الى انه عبراني واصله بالخاء
المعجمة **الرس** في العجائب للكرماني انه عجمي ومعناه البئر **الرقيم** قيل انه اللوح بالرومية حكاه
شيذلة وقال ابو القاسم هو الكتاب بلغتهم وقال الواسطي هو الدواة بلغتهم **رمزا** عده ابن الجوزي في فنون الافنان
من المعرب وقال الواسطي هو تحريك الشفتين بالعبرية **رهوا** قال ابو القاسم في قوله واترك
البحر رهوا اي سهلا دمثا بلغة النبط وقال الواسطي اي ساكنا بالسريانية عده ابن الجوزي في **الروم**
قال الجواليقي هو اعجمي اسم لهذا الجيل من الناس **زنجبيل** ذكر الجواليقي والثعالبي انه فارسي **سجدا**
قال الواسطي في قوله وادخلوا الباب سجدا اي مقنعي الرؤوس بالسريانية **السجل** اخرج ابن مردويه
من طريق ابي الجوزاء عن ابن عباس قال السجل بلغة الحبشة الرجل وفي المحتسب لابن جني السجل الكتاب
قال قوم هو فارسي معرب **سجيل** اخرج الفريابي عن مجاهد قال سجيل بالفارسية اولها حجارة واخرها
طين **سجين** ذكر ابو حاتم في كتاب الزينة انه غير عربي **سرادق** قال الجواليقي فارسي
معرب واصله سرادر وهو الدهليز وقال غيره الصواب انه بالفارسية سرا پرده اي ستر الدار
سريا اخرج ابن ابي حاتم عن مجاهد في قوله سريا قال نهرا بالسريانية وعن سعيد بن جبير بالنبطية
وحكى شيذلة انه باليونانية **سفرة** اخرج ابن ابي حاتم من طريق ابن جريج عن ابن عباس في قوله بايدي
سفرة قال بالنبطية القراء **سقر** ذكر الجواليقي انها عجمية **سكرا** اخرج ابن مردويه من طريق العوفي
عن ابن عباس قال السكر بلسان الحبشة الخل **سلسبيل** حكى الجواليقي انه عجمي **سنا** عده الحافظ
ابن حجر في نظمه ولم اقف عليه لغيره **سندس** قال الجواليقي هو رقيق الديباج بالفارسية وقال الليث
لم يختلف اهل اللغة والمفسرون في انه معرب وقال شيذلة بالهندية **سيدها** قال الواسطي في قوله والفيا
سيدها لدى الباب اي زوجها بلسان القبط قال ابو عمرو لا اعرفها في لغة العرب **سينين** اخرج ابن ابي
حاتم وابن جرير عن عكرمة قال سينين الحسن بلسان الحبشة **سيناء** اخرج ابن ابي حاتم عن الضحاك قال سيناء
بالنبطية الحسن **شطر** اخرج ابن ابي حاتم عن رفيع في قوله شطر المسجد قال تلقاء بلسان الحبش
شهر قال الجواليقي ذكر بعض اهل اللغة انه بالسريانية **الصراط** حكى النقاش وابن الجوزي انه الطريق
بلغة الروم ثم رايته في كتاب الزينة لابي حاتم **صرهن** اخرج ابن جرير عن ابن عباس في قوله فصرهن قال
هي نبطية فشققهن واخرج مثله عن الضحاك واخرج ابن المنذر عن وهب بن منبه قال ما من اللغة
شيء الا منها في القرآن شيء قيل وما فيه من الرومية قال فصرهن يقول قطعهن **صلوات** قال الجواليقي
هي بالعبرانية كنائس اليهود واصلها صلوتا واخرج ابن ابي حاتم نحوه عن الضحاك **طه** اخرج الحاكم
في المستدرك من طريق عكرمة عن ابن عباس في قوله طه قال هو كقولك يا **محمد** بلسان الحبش
واخرج ابن ابي حاتم من طريق عكرمة سعيد بن جبير عن ابن عباس قال طه بالنبطية واخرج عن سعيد بن
جبير قال طه يا رجل بالنبطية واخرج عن عكرمة قال طه يا رجل بلسان الحبشة **الطاغوت** هو الكاهن با

لحبشة

السكر الخل
شهر بالسريانية
فشققهن
طه يا محمد صلى الله عليه وسلم

72

معناه

بالحبشة **حطة** قال بعضهم قصدا بالرومية حكاه شيذلة **طوبى** اخرج ابن ابي حاتم عن ابن عباس قال طوبى
اسم الجنة بالحبشية واخرج ابو الشيخ عن سعيد بن جبير قال بالهندية **طور** اخرج الفريابي عن مجاهد
قال الطور الجبل بالسريانية واخرج ابن ابي حاتم عن الضحاك انه بالنبطية **طوى** في العجائب للكرماني قيل هو معرب
معناه ليلا وقيل هو رجل بالعبرانية **عبدت** قال ابو القاسم في قوله عبدت بني اسرائيل معناه قتلت بلغة
النبط **عدن** اخرج ابن جرير عن ابن عباس انه سال كعبا عن قوله جنات عدن قال جنات كروم واعناب بالسريانية
وفي تفسير جويبر انها بالرومية **العرم** قال الجواليقي والواسطي هو البارد المنتن بلسان الترك واخرج
ابن جرير عن عبد الله بن بريدة الغساق المنتن وهو بالطخارية **غيض** قال ابو القاسم غيض الماء نقص بلغة
الحبشة **فردوس** اخرج ابن ابي حاتم عن مجاهد قال الفردوس بستان بالرومية واخرج عن السدي قال
الكرم بالنبطية واصله فرداسا **فوم** قال الواسطي هو الحنطة بالعبرية **قراطيس** قال الجواليقي يقال
ان القرطاس اعجمي **قسط** اخرج ابن ابي حاتم عن مجاهد قال القسط العدل بالرومية **قسطاس** اخرج
الفريابي عن مجاهد قال القسطاس العدل بالرومية واخرج ابن ابي حاتم عن سعيد بن جبير قال القسطاس
بلغة الروم الميزان **قسورة** اخرج ابن جرير عن ابن عباس قال الاسد يقال له بالحبشية قسورة **قطنا**
قال ابو القاسم معناه كتابنا بالنبطية **قفل** حكى الجواليقي عن بعضهم انه فارسي معرب **قمل** قال
الواسطي هو الدبا بلسان العبرية والسريانية قال ابو عمرو لا اعرفه في لغة احد من العرب **قنطار** ذكر
الثعالبي في فقه اللغة انه بالرومية اثنا عشر الف اوقية وقال الخليل زعموا انه بالسريانية ملء جلد ثور
ذهبا او فضة قال بعضهم انه بلغة بربر الف مثقال وقال ابن قتيبة قيل انه ثمانية الاف مثقال
بلسان اهل افريقية **القيوم** قال الواسطي هو الذي لا ينام بالسريانية **كافور** ذكر الجواليقي وغيره
انه فارسي **كفر** قال ابن الجوزي كفر عنا معناه امح عنا بالنبطية واخرج ابن ابي حاتم عن ابي عمران الجوني
في قوله كفر عنهم سيئاتهم قال بالعبرانية محا عنهم **كفلين** اخرج ابن ابي حاتم عن ابي موسى الاشعري
قال كفلين ضعفين بالحبشية **كنز** ذكر الجواليقي انه فارسي معرب **كورت** اخرج ابن جرير عن سعيد بن جبير
قال كورت غورت وهي بالفارسية **لينة** في الارشاد للواسطي هي النخلة قال الكلبي لا اعلمها الا بلسان
يهود يثرب **متكا** اخرج ابن ابي حاتم عن سلمة بن تمام الشقري قال متكا بكلام الحبش يسمون الترنج
متكا **مجوس** ذكر الجواليقي انه اعجمي **مرجان** حكى الجواليقي عن بعض اهل اللغة انه اعجمي **مرقوم**
قال الواسطي في قوله كتاب مرقوم اي مكتوب بلسان العبرية **مزجاة** قال الواسطي مزجاة
قليلة بلسان العجم وقيل بلسان القبط ذكر الثعالبي انه فارسي **مشكاة** اخرج ابن ابي حاتم عن
مجاهد قال المشكاة الكوة بلغة الحبشة **مقاليد** اخرج الفريابي عن مجاهد قال مقاليد مفاتيح
بالفارسية وقال ابن دريد والجواليقي الاقليد والمقليد المفتاح فارسي معرب **ملكوت** اخرج ابو
الشيخ عن عكرمة في قوله ملكوت قال هو الملك ولكنه بكلام النبطية ملكوتا واخرج ابو الشيخ عن
ابن عباس وقال الواسطي في الارشاد هو الملك بلسان النبط **مناص** قال ابو القاسم معناه فرار
بالنبطية **منسأة** اخرج ابن جرير عن السدي قال المنسأة العصا بلسان الحبشة **منفطر** اخرج ابن ابي

قنطار بلغة البربر الف مثقال
الترنج متكا